



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 22.9.2014
COM(2014) 582 final

2014/0269 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko
Kuningriigi vahelise assotsieerimislepingu protokoll (millega võetakse arvesse
Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga) allakirjutamise kohta Euroopa Liidu
ja selle liikmesriikide poolt ning selle ajutise kohaldamise kohta**

SELETUSKIRI

Euroopa – Vahemere piirkonna leping, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel (edaspidi „leping”), kirjutati alla 26. juunil 1996 Brüsselis ja see jõustus 1. aprillil 2000.

Lisatud ettepanek kujutab endast õiguslikku vahendit lepingu protokollide allakirjutamiseks ja ajutiseks kohaldamiseks, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga (edaspidi „protokoll”).

Vastavalt Horvaatia Vabariigi ühinemisaktile ühineb Horvaatia Vabariik rahvusvaheliste lepingutega, mille Euroopa Liit ja selle liikmesriigid on allkirjastanud või sõlminud, asjaomastele lepingutele lisatavate protokollide kaudu.

14. septembril 2012 andis nõukogu komisjonile volitused alustada läbirääkimisi kolmandate riikidega asjaomaste protokollide sõlmimiseks. Läbirääkimised Marokoga lõppesid edukalt protokollide parafeerimisega.

Ettepaneku kohase protokolliga inkorporeeritakse Horvaatia lepingu osaliseks ja kohustatakse Euroopa Liitu looma lepingu autentse versiooni ELi uues ametlikus keeles.

Komisjon hindas läbirääkimiste tulemused rahuldavaks ja taotleb, et nõukogu võtaks vastu otsuse lisaprotokollide allakirjutamise ja ajutise kohaldamise lubamise kohta.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise assotsieerimislepingu protokoll (millega võetakse arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga) allakirjutamise kohta Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide poolt ning selle ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemisakti, eriti selle artikli 6 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa – Vahemere piirkonna leping, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Liibanoni Vabariigi vahel (edaspidi „leping”), kirjutati alla 26. juunil 1996 Brüsselis ja see jõustus 1. aprillil 2000.
- (2) Horvaatia Vabariigist sai Euroopa Liidu liikmesriik 1. juulil 2013.
- (3) Vastavalt Horvaatia Vabariigi ühinemisakti artikli 6 lõikele 2 tuleb Horvaatia Vabariigi ühinemises Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Vabariigi vahel, leppida kokku nimetatud lepingu protokolliga, mille sõlmivad nõukogu, kes tegutseb liidu ja ühehäälselt liikmesriikide nimel, ja Maroko Kuningriik.
- (4) 14. novembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi asjaomaste kolmandate riikidega. Läbirääkimised Maroko Kuningriigiga lõppesid edukalt käesolevale otsusele lisatud protokolliga parafeerimisega.
- (5) Protokolliga 7 nähakse ette selle lepingu ajutine kohaldamine enne selle jõustumist.
- (6) Protokollile tuleks alla kirjutada, eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval, ja seda tuleks hakata ajutiselt kohaldama,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga antakse luba kirjutada Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel alla ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise assotsieerimislepingu protokoll (millega võetakse arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga).

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu peasekretariaat annab protokolli allakirjutamise täielikud volitused isiku(te)le, kelle on määranud protokolli üle läbirääkimisi pidav lepinguosaline, tingimusel et protokoll sõlmitakse.

Artikkel 3

Tingimusel, et protokoll sõlmitakse hilisemal kuupäeval, ja kuni selle jõustumiseni, kohaldatakse protokolli ajutiselt vastavalt selle artiklile 7.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub ...

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*